

Contents

Acknowledgements	xi
Abstract.....	xv
List of Abbreviations	xvii
Introduction	1
Problem Statement	1
Significance of the Study	5
Context and Key Definitions	6
Limitations of the Study.....	16
Outline and Methodology	17
Chapter 1	21
<i>East Asian Syncretistic Context</i>	
Encountering Christianity	22
Daoism	24
Philosophical Daoism	25
Religious Daoism.....	28
Confucianism	31
Heaven	33
The “Way” of Man	37
Encountering Buddhism	38
Chapter 2	43
<i>Contextualization in Christian Mission Theology</i>	
“Outsider” View	43
Communication.....	44
Interpretation	50
Syncretism	55
Alternative Evangelical View.....	65
Within Cultural Context	65
God’s Intention	70
Translatable Faith	79
Chapters 1 and 2 Conclusion	83

Chapter 3	85
<i>Vietnamese Syncretistic Spirituality</i>	
Popular Animist Beliefs	86
Belief in the Twenty-Seven Spirits.....	88
Ancestor Veneration	89
Syncretistic Spirituality	90
Encountering the Three Teachings.....	91
Rationalizing the Essentials.....	95
Belief in Heaven and Other Folk Beliefs	100
Contextual Integrated Belief.....	106
The Way of Heaven.....	107
Unifying Spirituality.....	109
Chapter Conclusion.....	117
Chapter 4	121
<i>Christian Missionary Movements in Vietnam</i>	
Early Accounts of Christianity	122
French Protestant Missions in Resurgence.....	125
Protestant Evangelization	131
From the Pioneering Stage to the National Church.....	131
French Protestant Mission Initiative.....	139
Attitudes toward Vietnamese Socio-Cultural and Religious	
Contexts.....	146
Chapter Conclusion.....	150
Chapter 5	153
<i>Christian Faith in Context</i>	
A Catholic Attempt at Addressing the “Three Teachings”	153
Protestant Missions in the Colonial Context	156
Christian Mission and Colonization.....	157
The Adjectives <i>American</i> and <i>français</i>	166
“Foreign” Faith: An Issue of the Vietnamese Evangelicals	170
“The Fourfold Gospel”	170
Evangelism and Conversion: Tension with the Culture	177
Fundamentalist Doctrines.....	179
Chapter Conclusion.....	182

Chapter 6	187
<i>A Paradigm Shift Proposal for Vietnamese Mission Theology</i>	
Mission Theological Principles	188
Being Asian Evangelical.....	188
Early Christian Assimilation Efforts	195
Vietnamese Evangelical Mission Theology	198
God in Our Midst: A Vietnamese Concept of God	206
The Đạo.....	206
The Supreme One	211
God with Us: A Vietnamese Hermeneutic	215
Jesus Christ: The Incarnate God	216
The Church: The Center of God's Purpose	222
Chapter Conclusion.....	232
Conclusion	235
<i>Theological Missiological Reflections</i>	
Appendix	241
<i>Inculturation vs Contextualization</i>	
Bibliography.....	243
Index of Names.....	269
Index of Subjects.....	273